

Srpska verzija

Позив за понуде:
**Надзор над спровођењем ИКТ инфраструктуре за
образовне институције - фаза 3**

Набавка број: EIB-GtP/404-02-107/2021-13

Наручилац: Министарство трговине, туризма и телекомуникација, Република Србија

Немањина 22-26

Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Е-пошта: internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs

Интернет адреса: <https://mtt.gov.rs/javne-nabavke/>

Република Србија (у даљем тексту „Зајмопримац“) примила је финансирање од Европске инвестиционе банке („Банка“ или „ЕИБ“) у облику кредита (у даљем тексту „кредит“) за трошкове реализације националног инвестиционог програма дигиталног образовања „Повезане школе“ у Србији. Министарство трговине, туризма и телекомуникација, имплементатор пројекта у име Зајмопримца и Наручилац, намерава да утроши део средстава од овог кредита на прихватљиве исплате по уговору за који је објављен овај Позив за понуде.

Наручилац овим путем објављује позив за пружање следећих консултантских услуга (у даљем тексту „Услуге“): **Надзор над спровођењем ИКТ инфраструктуре за образовне институције - ФАЗА 3**. Предмет услуга је надзор набавке и уградње телекомуникационе и рачунарске опреме у сврху побољшања ИКТ инфраструктуре, посебно WLAN мрежа, у приближно 930 објеката основних и средњих школа у Републици Србији. Више детаља о Услугама налази се у Пројектном задатку у тендерској документацији. Учешће у поступку набавке отворено је за све квалификоване кандидате.

Понуђач ће бити изабран у оквиру међународног отвореног поступка (поступак набавке са две коверте) како је описано у позиву за јавну набавку, у складу са одредбама Водича ЕИБ-а за набавке („GtP“), који се може наћи на следећој веб страници:

<https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement>.

Критеријум оцењивања је економски најповољнија понуда.

Комплетна тендерска документација може се добити након плаћања бесповратне накнаде од 200 ЕУР или 23.500 РСД.

Износ у динарској противвредности мора се уплатити на рачун број: 840-745128843-36 - Остали приходи буџета Републике Србије, шифра плаћања 253, модел бр. 97, са позивом на број 41-601.

Износ у иностраној валути треба уплатити на IBAN: / RS3584000000000273086 девизни рачун Републике Србије - Буџет, Краља Милана бр. 14, Београд Србија (корисник, поље 59), SWIFT код (поље 57А): NBSRRSBGXXX, Народна банка Србије (Народна банка Србије-НБС) Београд, Немањина 17, Србија - надокнада за тендерску документацију и накнада за банкарске трошкове , детаљи плаћања: EIB-GtP/404-02-107/2021-13

Ако је валута плаћања ЕУР, посредничка банка НБС (поље 56А) је Deutsche Bank AG, Frankfurt/M, Taunusanlage 12 Germany, Swift code DEUTDEFFXXX.

На захтев достављен на адресу е-поште internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs са приложеним доказом о уплати, документи ће бити одмах послати е-поштом, али не може се прихватити одговорност за губитак или закашњење испоруке.

Сваку понуду мора да прати гаранција за озбиљност понуде и она мора бити у облику безусловне, неопозиве и наплативе на први позив банкарске гаранције коју је издала банка. Износ и валута гаранције предлога биће 20.000,00 ЕУР са роком важења не краћим од периода важења понуде плус 30 дана. За консултанте из државе Наручиоца: Плативо у динарима по средњем курсу Народне банке Србије на дан реализације гаранције.

Датум подношења понуда: 07.05.2021 у 11:00 (по локалном времену).

Додатне информације могу се добити путем е-поште:

internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs

Комплетно обавештење о уговору доступно је на интернет адреси:

<https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:145421-2021:TEXT:EN:HTML>

English version

Request for Proposals:

Supervision of the implementation of ICT infrastructure for educational institutions - PHASE 3

Reference number: EIB-GtP/404-02-107/2021-13

Procurement Agency:

Ministry of Trade, Tourism and Telecommunications, Republic of Serbia

Postal address: Nemanjina 22-26, 11000 Belgrade, Republic of Serbia

E-mail: internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs

Internet address: <https://mtt.gov.rs/javne-nabavke/>

The Republic of Serbia (hereinafter called “Borrower”) has received financing from the European Investment Bank (the “Bank” or “EIB”) in the form of a credit (hereinafter called “credit”) toward the cost of undertaking a national digital education investment programme “Connected Schools” in Serbia. The Ministry of Trade, Tourism and Telecommunications, an implementing agency of the Borrower and Procuring Agency, intends to apply a portion of the proceeds of this credit to eligible payments under the contract for which this Request for Proposals is issued.

The Procuring Agency now invites proposals to provide the following consulting services (hereinafter called “Services”): Supervision of the implementation of ICT infrastructure for educational institutions - PHASE 3. Subject of the supervision services is procurement and installation of telecommunication and computer equipment for the purpose of improving the ITC infrastructure, particularly WLAN networks, in approximately 930 primary and secondary school objects in the Republic of Serbia. More details on the Services are provided in the Terms of Reference of the Procurement Document. Participation in the procurement process is open to all eligible candidates.

A firm will be selected under International open procedure (Two-envelope bidding process) as described in the RFP, in accordance with the provisions of EIB’s Guide to Procurement (“GtP”), which can be found at the following website:

<https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement>.

The evaluation criterion is the most economically advantageous proposal.

A complete set of Procurement Documents may be obtained upon payment of a non-refundable fee of 200 EUR or 23.500 RSD.

Amount in Serbian Dinars has to be paid on the account no.: 840-745128843-36 – Other revenues of the Budget of the Republic of Serbia, code of payment 253, model No. 97, with the reference to the number 41-601.

Amount in foreign currency has to be paid to IBAN: /RS3584000000000273086 the foreign account of the Republic of Serbia –Budget, Kralja Milana no. 14, Belgrade Serbia (Beneficiary, Field 59), SWIFT code (field 57A): NBSRRSBGXXX, Narodna Banka Srbije (National Bank of Serbia-NBS) Belgrade, Nemanjina 17, Serbia – compensation for the tender documents, and compensation for the banking costs, details of payment: EIB-GtP/404-02-107/2021-13.

If the currency of payment is EUR, the intermediary bank of NBS (field 56A) is DEUTSCHE BANK AG, Frankfurt/M, Taunusanlage 12 Germany, SWIFT code DEUTDEFFXXX.

Upon request submitted to the email address internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs with documentary proof of payment, the documents will be promptly dispatched by email, but no liability can be accepted for loss or late delivery.

A Proposal Security must accompany all proposals and it shall be in the form of an unconditional, irrevocable and payable on first call bank guarantee issued by a bank. The amount and currency of the Proposal Security shall be 20.000,00 EUR with a validity term not shorter than the validity period of the Proposal plus 30 days. For the Consultant s from the Procuring Agency's Country: Payable in RSD at the middle exchange rate of the National Bank of Serbia on the day invoking of the guarantee.

Bid submission date: 07.05.2021 at 11:00 (local time).

Additional information can be obtained by e-mail:

internationalpublicprocurement@mtt.gov.rs

Complete contract notice is available at the internet address:

<https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:145421-2021:TEXT:EN:HTML>